

LGLOR2931

2012-2013

Critique textuelle et méthodes d'édition de textes arabes

5.0 crédits	15.0 h	1q	Ce cours bisannuel est
			dispensé en 2011-2012,
			2013-2014,

Enseignants:	den Heijer Johannes ;
Langue d'enseignement:	Français
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Ressources en ligne:	/
Préalables :	Deux ans d'arabe classique et/ou moderne.
Thèmes abordés :	Ce cours est consacré à l'étude analytique de la recherche en histoire des textes arabes classiques et post-classiques (VIIe-XVe siècles environ). Deux types de recherches seront analysés: - études portant sur l'histoire d'un ou de plusieurs textes arabes (genèse et composition, sources, transmission interne, description de manuscrits, réception ou tradition secondaire); - éditions critiques de textes choisis (établissement du texte, méthode diplomatique ou eclectique, traitement des variantes et apparat critique, indices, bibliographie). Après une introduction par le titulaire du cours, chaque étudiant préparera l'évaluation méthodologique d'une étude récente dans le domaine en question. Occasionnellement et dans la mesure du possible, des conférenciers invités partageront avec les étudiants les aspects pratiques de leur travaux en cours.
Acquis d'apprentissage	À l'issue du cours, l'étudiant doit avoir acquis : - la connaissance des différents aspects de la critique textuelle appliquée aux textes arabes classiques et post-classiques ; - la connaissance des différentes méthodes et approches d'édition critique de textes arabes ; - la capacité d'évaluer les éditions critiques de textes arabes ; - l'aptitude communicationnelle de présenter oralement les résultats de l'évaluation mentionnée ci-dessus ; - l'aptitude communicationnelle d'assister activement à une discussion sur un sujet fort technique relevant de l'histoire d'un texte arabe ; - la capacité de rédiger un essai de dimensions limitées sur l'édition critique d'un texte arabe et d'y intégrer les observations de son tuteur et de ses collègues. La contribution de cette UE au développement et à la maîtrise des compétences et acquis du (des) programme(s) est accessible à la fin de cette fiche, dans la partie « Programmes/formations proposant cette unité d'enseignement (UE) ».
Modes d'évaluation des acquis des étudiants :	Evaluation continue, sur base des présentations orales, de la participation aux discussions et du travail de synthèse. Il n'y a pas d'examen oral en fin d'année.
Méthodes d'enseignement :	
Contenu:	Ce cours de niveau avancé est consacré à l'évaluation d'études faites sur l'histoire des textes arabes classiques et post-classiques (VIIe-XVe siècles environ) ainsi que sur les éditions critiques desdits textes. Les étudiants sont amenés à présenter et à discuter en classe les résultats de leurs recherches, ainsi qu'à les rédiger dans un petit travail de synthèse. Le cours comprend un volet d'EAD, avec inscription obligatoire sur l'ampus.
Bibliographie :	/
Autres infos :	Support : textes imprimés, textes en photocopies, documents présentés sous forme numérique. Le cours comprend un volet d'EAD, avec inscription obligatoire sur Icampus. Remarque : la langue d'instruction étant le français, d'autres langues de communication (arabe, anglais, allemand) peuvent pour autant être utilisées occasionnellement en fonction de la provenance d'éventuels conférenciers invités.

Université Catholique de Louvain - DESCRIPTIF DE COURS 2012-2013 - LGLOR2931

Cycle et année d'étude: :	 Master [60] en langues et littératures anciennes, orientation orientales Master [120] en langues et littératures anciennes, orientation orientales
Faculté ou entité en charge:	GLOR